



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.6.2012  
COM(2012) 285 final

2012/0149 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg  
til en ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud  
over de fire friheder**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked bør Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen og gøre det muligt for EØS-EFTA-staterne at deltage i EØS-relevante EU-aktioner og -programmer.

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (der er vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder, så EØS-EFTA-staterne fortsat kan deltage i EU-aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Unions vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger forslaget til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Den Europæiske Unions holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til en ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>2</sup> ("aftalen") trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) I henhold til aftalens artikel 98 kan Det Blandede EØS-udvalg træffe afgørelse om at ændre bl.a. protokol 31 til EØS-aftalen.
- (3) Protokol 31 til EØS-aftalen indeholder bestemmelser og ordninger vedrørende samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder.
- (4) Samarbejdet om EU-aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling, bør fortsættes mellem aftalens kontraherende parter.
- (5) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres, så dette udvidede samarbejde kan fortsætte efter den 31. december 2011.
- (6) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

---

<sup>1</sup> EUT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EUT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse.

Unionens repræsentanter i Det Blandede EØS-udvalg kan tiltræde mindre ændringer i udkastet til afgørelsen, uden at Kommissionen vedtager yderligere afgørelser.

*Artikel 2*

Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

### **Udkast**

#### **DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**

**Nr.**

**af**

#### **om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR –

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. .../... af ...<sup>3</sup>.
- (2) Samarbejdet om EU-aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget, vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling bør fortsættes mellem aftalens kontraherende parter.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres, så dette udvidede samarbejde kan fortsætte efter den 31. december 2011 —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I artikel 7 i protokol 31 til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Ordene "år 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 og 2011" i stk. 6 erstattes af ordene "år 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 og 2012".
- 2) Ordene "år 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 og 2011" i stk. 7 erstattes af ordene "år 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 og 2012".
- 3) Ordene "år 2008, 2009, 2010 og 2011" i stk. 8 erstattes af ordene "år 2008, 2009, 2010, 2011 og 2012".

---

<sup>3</sup> EUT L ...

## *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at den sidste meddelelse er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1\*.

Den anvendes fra den 1. januar 2012.

## *Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Det Blandede EØS-udvalgs vegne*

*Formand*

*Sekretærer for  
Det Blandede EØS-udvalg*

---

\* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]